



## LABORATOIRE ITALIEN

24 | 2020

### Écritures de la déportation

Dossier coordonné par Enrico Mattioda

Au-delà du succès tardif de Primo Levi, le témoignage littéraire en Italie de l'expérience de la Shoah ou de la déportation a été apporté par un nombre significatif d'hommes et de femmes. Ces témoignages apparurent dès 1945 et, parmi ceux-ci, certains sont dus à des femmes étrangères qui choisirent la langue italienne pour narrer l'expérience des Lager et qui insistèrent sur les aspects de la déformation du corps, de la nourriture, du rapport à la mère et du refus de la maternité. Ne manquent pas non plus les récits d'enfants cachés afin d'échapper à la capture et à la mort ; ou des expériences uniques comme celle de Luce d'Eramo, qui voulut expérimenter volontairement la vie des Lager ou, comme Helga Schneider, qui découvrit être la fille d'une criminelle nazie. Mais outre les déportés juifs, les déportés politiques firent eux aussi entendre leurs voix, au moyen de différents genres littéraires, allant de l'autobiographie à la fiction ; les reportages sur le ghetto de Varsovie ou les romans sur la rafle du ghetto de Rome ont eux aussi contribué à insérer la Shoah dans la mémoire culturelle italienne. Il nous semble important de revenir sur ces thèmes aujourd'hui, au moment où la vérité historique est mise en doute par le racisme et par les artifices rhétoriques de la « post-vérité ».

## DIFFUSION

 VERSION PAPIER

À la librairie des Éditions

ENS DE LYON

19, allée de Fontenay

69007 Lyon

Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

(5% de remise sur tous nos titres)

Sur le site ENS ÉDITIONS

[ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr](http://ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr)

Chez votre libraire

Diffusion/Distribution : CID

[cid@msh-paris.fr](mailto:cid@msh-paris.fr)


 VERSION NUMÉRIQUE

 OpenEdition Journals

[journals.openedition.org/](http://journals.openedition.org/)

[laboratoireitalien](http://laboratoireitalien)

## CONTACT

 15, parvis René-Descartes  
Bâtiment Ferdinand-Buisson  
BP 7000

69342 Lyon cedex 07

 +33 (0)4 26 73 11 91 / 11 98

 [editions@ens-lyon.fr](mailto:editions@ens-lyon.fr)

 @ens\_editions

 [facebook.com/enseditions](https://facebook.com/enseditions)

---

**Dossier**

Enrico Mattioda • Introduzione – Introduction

Enrico Mattioda • Primo Levi épistémologue des camps

Luca De Angelis • Écrire sur la Shoah avant la Shoah :  
notes sur Kafka et Levi

Elisabetta Ruffini • Les femmes qui furent les premières  
à raconter Auschwitz à l'Italie

Hanna Serkowska • Come si costituisce un testimone?  
Edith Bruck testimone di vita a vita

Daniella Ambrosino • Deviazione di Luce d'Eramo: il racconto  
di una (quasi) indicibile deportazione volontaria

Robert Gordon • An intellectual at Mauthausen:  
Aldo Bizzarri between essay, fiction (and cinema)

Mirna Cicioni • Cerini nel buio: memoria, lutto  
e ironia nella scrittura di Aldo Zargani

Stefania Lucamante • The ethics of retelling: the moral extremity of  
forgiveness in Helga Schneider's *Let Me Go*

---

**Témoignage**

Edith Bruck, Valentina Ruggeri • Intervista a Edith Bruck,  
di Valentina Ruggeri

---

**Varia**

Luca Ferraro • Ariosto, poeta della forma: dalle lezioni giovanili alla Storia  
della letteratura italiana di Francesco De Sanctis

Tommaso Pepe • Le «città proibite» di Curzio Malaparte e Alceo Valcini:  
narrazioni, diffrazioni e rinegoziazioni letterarie del ghetto di Varsavia in  
due scrittori italiani del dopoguerra

Mara Josi • Sensory and physical perceptions of the Roman round-up  
of 16-18 October 1943 in Elsa Morante's *La Storia*:  
a cultural memory perspective